

教育發展基金二零一八財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Educativo, para o ano económico de 2018

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas 資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	57,800,366.38
		總收入 <i>Total das receitas</i>	57,800,366.38
		開支 Despesas 經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
3-02-2	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	57,800,366.38
		總開支 <i>Total das despesas</i>	57,800,366.38

二零一八年三月二十二日於教育發展基金——行政管理委員會——主席：老柏生——委員：梁慧琪、龔志明、鍾聖心、惠程勇

Fundo de Desenvolvimento Educativo, aos 22 de Março de 2018. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Lou Pak Sang*. — Os Vogais, *Leong Vai Kei* — *Kong Chi Meng* — *Chong Seng Sam* — *Wai Cheng Iong*.

第 137/2018 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准大熊貓基金二零一八財政年度第一補充預算，金額為\$1,635,704.26（澳門幣壹佰陸拾叁萬伍仟柒佰零肆元貳角陸分），該預算為本批示的組成部份。

二零一八年五月三十一日

行政長官 崔世安

Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Fundo dos Pandas, relativo ao ano económico de 2018, no montante de \$ 1 635 704,26 (um milhão, seiscentas e trinta e cinco mil, setecentas e quatro patacas e vinte e seis avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

31 de Maio de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

大熊貓基金二零一八財政年度第一補充預算
1.º orçamento suplementar do Fundo dos Pandas, para o ano económico de 2018

單位 Unidade: 澳門幣MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 <i>Saldos de anos económicos anteriores</i>	
	13-01-00-02	自治機構 <i>Organismos autónomos</i>	1,635,704.26
		總收入 <i>Total das receitas</i>	1,635,704.26
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 <i>Diversas</i>	
3-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 <i>Dotação provisional</i>	1,635,704.26
		總開支 <i>Total das despesas</i>	1,635,704.26

二零一八年二月十三日於大熊貓基金——行政管理委員會——主席：戴祖義——成員：林紹源、郭忠漢

Fundo dos Pandas, aos 13 de Fevereiro de 2018. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *José Maria da Fonseca Tavares*. — Os Membros, *Lam Sio Un — Kuok Chong Hon*.

第 138/2018 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 138/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda: